



## RÉUNION ORDINAIRE

**DATE: Le mercredi 23 mars 2022**  
**ENDROIT: Bureau de la CSRNO**  
**36 rue Court, Suite 102, Edmundston, NB**  
**HEURE: 18 h 30**

### PROCÈS-VERBAL # 56

#### **1.2. Présences et Ouverture de la séance**

M. Jean-Pierre Ouellet, président du conseil ouvre la séance à 18 h 31. Celui-ci souhaite la bienvenue à tous spécialement à notre invité, M. Michel Soucy, facilitateur de transition. M. Soucy en profite pour faire une courte introduction. Celui-ci mentionne qu'il a vécu dans la politique municipale pendant 22 ans, avant sa retraite en 2021, il fut : maire du village d'Atholville, président de la CSR Restigouche et président de l'AFMNB. Durant les dernières semaines, M. Soucy a rencontré la directrice générale ainsi que quelques employés de la CSRNO. Ce soir a été la première rencontre avec le comité de transition. Étant notre facilitateur de transition, M. Soucy précise qu'il aidera les membres à atteindre les buts établis par le gouvernement en lien avec la réforme de la gouvernance.

#### **Membres présents**

OUELLET, Jean-Pierre, président  
PELLETIER, Roseline  
ROUSSEL, Lise (**Via Zoom**)  
LEVESQUE, Josée  
GIRARD, Sylvie  
SOMERS, Nicole  
DESCHÊNES, Marcel  
DUBÉ, Carmon  
ROY, Paul  
MARTEL, Alain (arrive à 18h55)  
PARENT, Lisa, vice-présidente

Maire de la Communauté de Haut-Madawaska  
Maire de Lac Baker  
Maire de Saint-Léonard  
Représentante de DSL  
Maire de Sainte-Anne-de-Madawaska  
Maire de Saint-Quentin  
Maire de Grand-Sault  
Représentant de DSL  
Représentant de DSL  
Représentant de DSL  
Maire de Rivière-Verte

#### **Membres absents**

ROUSSEL, France  
LESVESQUE, Marcel  
MARQUIS, Eric

Maire de Drummond  
Maire de la Communauté rurale de Saint-André  
Maire d'Edmundston

#### **Personnels présents**

THIBODEAU, Johanne (**Via Zoom**)  
CASTONGUAY, Marie-Eve  
DUFOR, Catherine  
LEBEL, Richard  
BELLEFLEUR, Lise  
PRADO, Adrian  
BOUCHARD, Julien  
MAAREF, Alaa

Directrice des finances  
Directrice générale  
Directrice de la planification  
Directeur du service de gestion des déchets solides  
Adjointe à la direction  
Analyste du territoire – Recherche et développement durable  
Directeur des opérations  
Coordonnateur à la géomatique

**Invités (es)**

SOUCY, Michel

Facilitateur de transition

LEVESQUE, Tom (Via Zoom)

Coordonnateur régional de la gestion des urgences, Région 1

DUBÉ, Gail (Via Zoom)

Gestionnaire des services locaux

FRENETTE, André (Via Zoom)

Coordonnateur des regroupements d'assurance / AFMNB

GRANDCHAMPS, Martin (Via Zoom)

Président, conseiller principal / FIDEMA Groupe Conseils Inc.

**Média**

THÉRIAULT, Christine (Via Zoom)

Info Weekend

**3. Divulgence de conflits d'intérêts**

Aucun conflit n'a été déclaré.

**4. Approbation de l'ordre du jour**

**Résolution no 1**

Suite à une motion dûment proposée par Mme Lisa Parent, appuyée de Mme Nicole Somers et adoptée à l'unanimité, il a été

**RÉSOLU Que l'ordre du jour de la réunion ordinaire du 23 mars 2022 soit accepté tel que présenté.**

**ADOPTÉE**

**5. Procès-verbal de la réunion ordinaire du 23 février 2022 pour approbation**

**Résolution no 2**

Suite à une motion dûment proposée par Mme Sylvie Girard, appuyée de Mme Lisa Parent et adoptée à l'unanimité, il a été

**RÉSOLU D'accepter le procès-verbal de la réunion ordinaire du 23 février 2022.**

**ADOPTÉE**

**5. a) Affaires découlant du procès-verbal**

**i) Étude de faisabilité transport en commun : Vecteur 5**

Les services de la firme Vecteur 5 ont été retenus afin de réaliser l'étude de faisabilité du transport en commun sur le territoire du Nord-Ouest. Cette étude va probablement se faire sur 3 niveaux, par sous-région. L'étude de faisabilité débutera par des rencontres publiques.

La question suivante fut soulevée : est-ce qu'un employé peut faire des propositions aux résolutions lors des réunions?

Ce point fut soulevé, car lors de la dernière réunion Mme Marie-Eve Castonguay a fait la proposition de son rapport de la directrice générale, mais seuls les membres du CA peuvent faire les propositions. Dorénavant aux points « Rapport de la directrice générale » ainsi que le « Rapport du président », la directrice générale et le président devront faire la déposition de leur rapport étant donné qu'aucune motion n'est nécessaire.

La correction devra être apportée au procès-verbal #55 du mois précédent.

## 6. Résolutions pour le secteur de l'aménagement, des déchets solides et de la gouvernance pour approbation

Mme Nicole Somers déclare conflit d'intérêts au premier point qui est pour le secteur de l'aménagement, Mme Somers se retire de la salle.

### Résolution no 3

Suite à une motion dûment proposée par Mme Roseline Pelletier, appuyée de M. Paul Roy et adoptée à l'unanimité, il a été

#### RÉSOLU Que

##### Pour le secteur de l'aménagement :

- Que la CSRNO effectue un remboursement de permis à DCD Investments Inc. au montant de 360.00\$ dans le but de trouver un terrain d'entente dû à l'impossibilité pour ce dernier de réaliser son projet de construction en 2021. Le numéro de reçu est 8453 et ce permis # 15327 a été payé par carte de crédit Mastercard le 30 juin 2021 et fut remboursé à la Ville de Saint-Quentin lors du remboursement trimestriel d'avril à juin 2021. Le montant de 360.00\$ sera donc retenu du prochain remboursement trimestriel de janvier à mars 2022 à la Ville de Saint-Quentin.

**ADOPTÉE**

Mme Somers réintègre à la salle de réunion.

### Résolution no 4

Suite à une motion dûment proposée par M. Marcel Deschênes, appuyée de M. Carmon Dubé et adoptée à l'unanimité, il a été

#### RÉSOLU Que

##### Pour le secteur des déchets solides :

- Suivant nos discussions au niveau de l'augmentation des taux d'enfouissement sur 5 ans,
- Il est résolu que la CSRNO accepte que les taux d'enfouissement pour les différentes matières pour l'année 2022 soient tels qui suit :

No	Produit	Unité	Prix	Comment
1	Déchets Domestique	tonne	\$ 69.00	
2	Matériaux de Construction ou démolition		\$ 25.00	
	Oui - Béton / bois / brique / isolant / plaque de platre / bardeau d'asphalte			
	Non - Amiante / bois traité et sols contaminer			
3	Bois (uniquement sans autres matériaux)		\$ 15.00	
4	Métaux et appareils ménagers		Gratuit	
5	Appareil Réfrigérant		gratuit	
6	Déchets spéciaux controlés	tonne	\$ 150.00	
	Déchet abattoir bovin ou animaux morts			
7	Ash Pond Waste	tonne	\$ 43.50	
8	Bottom Ash	tonne	\$ 9.00	
9	Ash	tonne	\$ 9.00	
10	Domestic waste Maine	tonne	\$ 87.00 US	
11	Knot	tonne	\$ 15.00	Max 250 tonnes / semaine, ensuite \$69 tonne
12	Sable MH (water blasting)	tonne	\$ 5.00	
13	Restigouche waste	tonne	\$ 86.00	Remboursement pour \$69
14	WVRSC Rate	tonne	\$ 89.82	Remboursement pour \$69
15	PDW Maine	tonne	\$25 US	

**ADOPTÉE**

### **Résolution no 5**

Suite à une motion dûment proposée par Mme Roseline Pelletier, appuyée de Mme Sylvie Girard et adoptée à l'unanimité, il a été

### **RÉSOLU Que**

#### **Pour le secteur de la gouvernance:**

- Que la CSRNO autorise Johanne Thibodeau ainsi que Marie-Eve Castonguay à représenter la commission auprès de Revenu Québec. Cette autorisation permettra à Johanne et Marie-Eve de recevoir de l'information confidentielle de la CSRNO relativement au dossier de la Commission auprès de Revenu Québec.

**ADOPTÉE**

## **7. États des résultats à la fin février 2022 pour approbation**

### **Résolution no 6**

Suite à une motion dûment proposée par Mme Nicole Somers, appuyée de Mme Lisa Parent et adoptée à l'unanimité, il a été

**RÉSOLU d'accepter les états des résultats à la fin février 2022, tel que présenté par la directrice des finances.**

**ADOPTÉE**

## **8. Présentation du rapport d'activités du secteur de l'aménagement**

Mme Catherine Dufour fait une courte présentation du  
« Livre blanc en pratique / particularité touchant le secteur de l'aménagement du territoire »  
Voici en gros les faits saillants :

**\*\*Le projet de Loi 82 deviendra ch. 44**

### **Aménagement du territoire**

- 1- Présenter des déclarations d'intérêt public/lignes directrices provinciales (en vigueur janvier 2023)
- 2- Promulguer un règlement décrivant le contenu et le processus requis pour adopter un plan régional d'aménagement du territoire (1<sup>er</sup> juillet 2024)
- 3- Introduire de nouvelles exigences locales en matière d'aménagement du territoire (La Loi sur l'urbanisme et la Loi sur la prestation de services régionaux seront modifiées)
- 4- Mettre en place un nouvel outil d'aménagement du territoire pour répondre aux besoins en matière de logements abordables
- 5- Établir un processus concernant l'emplacement des nouvelles infrastructures provinciales

Mme Catherine invite M. Alaa Maaref à faire un court survol des projets entourant le SIG/Géoportail. Mais tout d'abord Mme Nicole Somers tient à féliciter M. Maaref du bon travail accompli avec la création et le développement constant du géoportail.

En octobre 2020, la CSRNO a fait une présentation en lien avec le géoportail à l'Association Francophone des municipalités. Ceux-ci ont démontré un immense intérêt envers le projet.

L'AFMNB a déposé une demande auprès la Fédération canadienne des municipalités afin d'exporter ce système dans l'ensemble des municipalités francophones de notre région.

Suite à des demandes de financement, l'AFMNB a reçu le plus haut montant de financement à l'échelle du Canada avec un montant de 530 000\$ pour aller de l'avant avec ce projet en collaboration avec la CSRNO.

M. Maaref, prévoit avoir des rencontres avec la province, car celle-ci a démontré un intérêt à devenir partenaire dans ce projet.

## 9. **Renouvellement de l'assurance générale de la CSRNO ; Présentation par nos assureurs**

Messieurs André Frenette, coordonnateur des regroupements d'assurances / AFMNB ainsi que Martin Grandchamps, président, conseiller principal / FIDEMA groupe conseil Inc. font une présentation du renouvellement de la prime d'assurance de la CSRNO, en résumé voici le tableau des coûts :

Résumé	Primes
	<b>BFL</b>
Biens	\$2,144.00
Automobiles	\$594.00
Bris des équipements	\$550.00
Délits	\$413.00
Responsabilité primaire	\$38,565.00
Responsabilité excédentaire et complémentaire	\$26,533.00
Responsabilité municipale	\$72,710.00
Frais de courtage	\$6,759.00
Biens	\$39,782.00
Automobiles	\$12,884.00
Total	\$201,234.00

M. Ouellet remercie les invités pour la présentation, Messieurs quittent alors la réunion.

Mme Castonguay mentionne qu'en novembre dernier elle a demandé une soumission à une autre firme d'assurance. En date d'hier (22 mars), nous avons reçu les taux de cette compagnie d'assurance, par contre, nous n'avons pu faire le comparatif dû au fait que nous avons reçu les taux 1 journée avant la réunion. Mais à première vue, nous pouvons constater une diminution des coûts.

Mme Castonguay propose de présenter un tableau comparatif aux membres afin de prendre une décision plus éclairée. Un membre indique qu'il serait mieux de procéder le plus rapidement possible selon l'analyse, un autre membre indique que chaque jour qui passe, nous continuons de payer le taux le plus élevé.

## 10. **Rapport de correspondance**

### **Résolution no 7**

Suite à une motion dûment proposée par Mme Lisa Parent, appuyée de M. Marcel Deschênes et adoptée à l'unanimité, il a été

**RÉSOLU** Que le rapport de correspondance soit accepté.

**ADOPTÉE**

**11. Rapport de la directrice générale**

Mme Castonguay dépose son rapport de directrice générale.

**12. Rapport du président**

Monsieur Ouellet dépose de façon verbale son rapport d'activités en tant que président.

**13. Autres affaires**

Mme Roseline Pelletier demande le nom des gens qui font partie du comité de transition.

Le comité de transition de la collaboration régionale est composé ainsi :

Mme Marie-Eve Castonguay, directrice générale  
Mme Johanne Thibodeau, directrice des finances  
M. Jean-Pierre Ouellet, président (comité exécutif)  
Mme Lisa Parent, vice-présidente (comité exécutif)  
M. Paul Roy, représentant de DSL (comité exécutif)  
M. Eric Marquis  
Mme Nicole Somers  
M. France Roussel

Mme Pelletier questionne qui fait partie du groupe de travail?

- Le groupe de travail est composé de Mme Castonguay et quelques employés de la CSRNO.

M. Michel Soucy avise les membres qu'ils seront tenus au courant au fur et à mesure qu'il y aura des développements.

Il fut suggéré d'avoir une réunion ayant comme seul sujet : La réforme de la gouvernance locale.

**14. Prochaine réunion ordinaire de la CSRNO**

La prochaine réunion ordinaire aura lieu le 27 avril 2022.

Il fut demandé que les réunions et rencontres soient à 19h00 au lieu de 18h30 si elles se font en présentiel à Edmundston.

**15. Ajournement**

**Résolution no 8**

Suite à une motion dûment proposée par Mme Roseline Pelletier et adoptée à l'unanimité, il fut  
**RÉSOLU D'ajourner la réunion à 20 h 34.**

**ADOPTÉE**

.....  
**JEAN-PIERRE OUELLET**  
Président

.....  
**MARIE-EVE CASTONGUAY**  
Directrice générale

.....  
**LISE BELLEFLEUR**  
Secrétaire de séance